

Distribué par / Distributed by
www.visiomed-lab.com

Visiomed SAS France
Service clients / Customers service
8, avenue Kléber
75116 Paris - France
Tel : +33 8 92 350 366 (0,34€/mn)
Fax : +33 1 44 17 93 10
contact@visiomed-lab.fr

Made in P. R. C.

bewell® connect



MyScale INITIAL

RoHS

CE











BW-SC3

By Visiomed®

LEXIQUE DES SYMBOLES / SAFETY PRECAUTIONS

CE	Marquage CE / CE marking
	Attention / Caution
	Garder au sec / Keep dry
	Voir le manuel d'instructions. Avis sur l'équipement "Suivre les instructions d'utilisation". / Refer to instruction manual. Note on the equipment "Follow instructions for use".
	Le dispositif, ses accessoires et son emballage doivent être recyclés de la façon appropriée au terme de leur utilisation. Veuillez respecter les règlements et règles locaux. / The device, accessories and the packaging have to be disposed correctly at the end of the usage. Please follow local ordinances or regulations for disposal.
EC REP	Représentant agréé au sein de la Communauté Européenne / Authorized representative in the European community
	Fabricant / Manufacturer
SN	Numéro de série / Serial number

SN Serial number

SN : ☐☐☐☐ ☐☐ ☐☐ ☐☐☐☐☐

Year Month Day Serial number

FR

bewell® connect



RoHS

CE











MyScale INITIAL

BW-SC3

By Visiomed®

Ce produit est conforme à la norme Reach (RoHS)

TABLE DES MATIÈRES

Découvrez comment installer et utiliser l'application BewellConnect® en vous connectant sur notre site **www.bewell-connect.com/install**

Le fabricant se réserve le droit de modifier sans aucun avis préalable les caractéristiques techniques du produit.

Cher Client,
Vous venez d'acquérir ce pèse-personne connecté BewellConnect® et nous vous en remercions. Nous vous en souhaitons un excellent usage et vous recommandons de lire attentivement cette notice d'utilisation.

1. AVERTISSEMENTS

- Utiliser cet appareil uniquement pour l'usage auquel il est destiné tel que décrit dans cette notice.
- Cet appareil peut être utilisé pour un usage personnel à domicile. Tout autre usage pourrait annuler la garantie et causer des blessures
- Utiliser cet appareil dans une plage de température ambiante comprise entre 0 et 40°C.
- Ne pas exposer cet appareil à des conditions de températures extrêmes > 60°C ou < -20°C.
- Ne pas utiliser cet appareil à une humidité relative supérieure à 85%.
- Cet appareil doit toujours être placé dans un endroit propre et sec.
- Ne pas exposer cet appareil au soleil, ni à l'eau.
- Ne pas exposer cet appareil aux chocs électriques.
- Ne pas utiliser cet appareil en extérieur.
- Ne jamais laisser tomber l'appareil.
- Suivre les instructions d'entretien stipulées dans cette notice.
- Ne pas essayer d'ouvrir l'appareil. En cas de problème, contactez votre revendeur.
- Ne pas laisser cet appareil à la portée des enfants.
- Les résultats de mesure sont donnés à titre indicatif. En cas de doute concernant vos résultats, veuillez contacter votre médecin.
- Cessez d'utiliser l'appareil en cas d'anomalie ou de dysfonctionnement.
- Ne pas utiliser de pile autre que les piles citées, ne pas recharger des piles non rechargeables, ne pas les jeter au feu.
- Retirer les piles en cas de non utilisation de l'appareil durant une longue période.
- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de cet appareil.

Important

Veuillez respecter la polarité des piles. Une erreur de polarité peut provoquer l'endommagement et compromettre la garantie de votre appareil.

2. INFORMATIONS

Le corps humain est composé quasi-exclusivement des éléments suivants: os, muscles, organes, graisses et eau.

2-1. À PROPOS DU BMI - BODY MASS INDEX (IMC - INDICE DE MASSE CORPORELLE)

L'IMC (ou BMI en anglais) est un indicateur de votre corpulence et de risques médicaux potentiels, basé sur le rapport poids-taille.

DIAGNOSTIC BMI (donné à titre indicatif)	
BMI	Diagnostic
< 16.5	Malnutrition
16.5 - 18.5	Minceur
18.5 - 25	Normal
25 - 30	Surpoids
30 - 35	Obésité modérée
35 - 40	Obésité sévère
> 40	Obésité morbide

2-2. À PROPOS DES BESOINS CALORIQUES JOURNALIERS

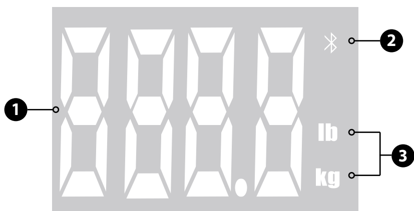
Tout aliment fournit des calories et toute calorie fournit de l'énergie. Le corps humain utilise cette énergie pour vivre, respirer et exécuter toutes les activités quotidiennes. Un homme consomme plus d'énergie qu'une femme. Généralement, ses besoins énergétiques sont de 5 à 10% plus élevés que ceux d'une femme – à l'exception d'une femme enceinte ou allaitante, dont les besoins caloriques journaliers assurent la bonne santé de la maman et du bébé.

3. UTILISATION

3-1. PRÉCAUTIONS AVANT UTILISATION

- Cet appareil ne convient pas aux enfants de moins de 10 ans. Il convient de ne pas laisser les enfants sans surveillance lors de l'utilisation de l'appareil.
- Placer le pèse-personne sur une surface solide, plane et antidérapante (éviter de le poser sur un tapis, par exemple).
- Le poids varie au cours de la journée, nous vous conseillons de vous peser avant les repas pour obtenir des résultats comparables. Il est recommandé d'effectuer la mesure de poids à la même heure chaque jour, de préférence à jeun.

3-2. UTILISATION DU PÈSE-PERSONNE



❶ Display ❷ Bluethooth ❸ Unité de masse

Avertissement de surcharge : Retirez immédiatement les éléments posés sur la balance si celle-ci affiche à l'écran *Err*. Des dommages irréversibles pourraient être causés à l'appareil.

Choix de l'unité de pesage

Allez dans l'App **My**Scale pour sélectionner les Kilos ou les Livres.

Mode pesage

Montez sur la balance. Celle-ci s'allume. L'écran affiche 0:0, puis votre poids. Les chiffres clignotent, puis se stabilisent et restent fixes.

Programmation des données personnelles

Programmez vos données personnelles, telles que l'âge, la taille ou le sexe directement dans l'application MyScale.

TÉLÉCHARGEMENT DE L'APPLICATION





Téléchargez l'application BewellConnect® sur votre téléphone ou tablette :
- par l'App store ou Google Play
- ou en flashant le QR Code situé sur le côté de la boîte.

Puis cliquez sur l'icône **My**Scale.

TRANSFERT DES DONNÉES

Pour suivre l'évolution de votre poids et de vos proportions, connectez votre appareil (téléphone, tablette) en Bluetooth (connectivité Bluetooth 4.0 smart Low Energy, compatible à partir de l'iPhone 4S).

Vous devez ouvrir l'application et choisir votre profil. Lancez **My**Scale et rendez-vous sur l'écran de mesure avant de vous peser, pour sauvegarder les données.
Allumez le pèse-personne en posant le pied dessus.
Le transfert des données est automatique avec l'application BewellConnect®. Vous pourrez consulter votre historique sur l'application.

3-3. CHANGEMENT DES PILES

Le compartiment à piles se situe à l'arrière de l'appareil.
- Lors de la première utilisation, insérez 4 piles AAA neuves dans la balance.
- Lorsque l'écran LCD affiche l'icône , les batteries sont faibles ou déchargées. Remplacez les piles usées en prenant bien soin de respecter la polarité. Une erreur de polarité peut provoquer l'endommagement et compromettre la garantie de votre appareil.

Ne jamais insérer de piles rechargeables. Utilisez des piles à usage unique. Ne pas mélanger de piles neuves avec des piles usagées.



Ne pas jeter vos piles usagées avec vos déchets ménagers.
Apporter vos piles usagées à un organisme collecteur.

En cas de non utilisation prolongée, veillez à retirer les piles de l'appareil afin d'éviter tout fuite de liquide pouvant endommager l'unité.

4. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Ne pas mouiller le plateau de pesage. Cela pourrait le rendre glissant et provoquer un accident.
- Rangez votre balance en position horizontale.
- Rangez votre balance dans un endroit sec et à l'abri de l'humidité.
- Utilisez un chiffon doux et sec pour nettoyer l'unité. Si nécessaire, utilisez un chiffon légèrement humidifié avec de l'eau du robinet.
- Ne pas utiliser d'alcool, de benzène, de diluant ou autre produits chimiques, pour nettoyer l'appareil.

- Ce produit n'est pas étanche, éviter tout contact avec un liquide.
- Si l'unité a été exposée à une température inférieure à 0°C, veillez à la laisser 30 minutes à température ambiante avant utilisation. Sans cette attente, les résultats pourraient être faussés.
- Si le pèse-personne n'est pas utilisée durant une longue période, veillez à retirer les piles (elles pourraient endommager l'appareil). Respectez la polarité des piles. Ne pas mélanger des piles usées à des neuves.
- Ne pas utiliser de pile rechargeable. Ne pas jeter les piles usagées avec les déchets ménagers.

5. ÉVITER LES DYSFONCTIONNEMENTS

- Ne pas faire tomber l'appareil, éviter les secousses et les chocs.
- Ne rien insérer dans l'appareil, hormis les piles.
- Ne pas démonter le pèse-personne.
- Ne pas mettre l'appareil dans l'eau.
- Respecter les plages de température et d'humidité spécifiées dans les spécifications.

6. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Nom du produit	BewellConnect® **My**Scale Initial		
Référence	BW-SC3		
Item	Unités	Minimum	Maximum
Plage de mesure du poids	kg	5	180
Précision des graduations			
Précision jusqu'à 50 kg	kg	0.5	
Précision jusqu'à 100 Kg	kg	1	
Précision de 150 Kg	kg	1.5	
Précision Calories	Kcal	115	
Unités de poids	kg / lb		
Profils	8 profils utilisateurs Âge : 10-80 ans Taille : 100-200 cm		
Dimensions	320 x 320 x 26mm		
Poids	2kg		
Conditions normales d'utilisation	Température : 0 - 40°C Humidité : 85%		
Conditions de stockage	Température : -10 - 60°C Humidité : 85 %RH		

Technologie Bluetooth	4.0 smart Low Energy
Alimentation	4 piles AAA (fournies)
Durée de vie des piles	3-4 mois (pour 4 mesures journalières) Indicateur de batterie faible
Arrêt automatique	±10 secondes
Accessoires fournis	Un pèse-personne connecté, une notice, un guide d'installation rapide,4 piles AAA

7. GUIDE DE DÉPANNAGE

Si l'un des problèmes suivants survient lors de l'utilisation de votre **My**Scale, reportez-vous à ce guide de dépannage. Si le problème persiste, veuillez contacter notre support Clients.

ERREUR À L'ÉCRAN	CAUSE(S) POSSIBLE(S)	SOLUTION
L'icône [pile] s'affiche	Piles usagées	*Insérer des piles neuves.*
"O-LD" s'affiche	Avertissement de surcharge	*Le poids maximal supporté par la balance est de 180kg. Retirez immédiatement le poids de la balance, des dommages irréversibles pourraient être causés à l'appareil.*

EN

bewell connect



MyScale INITIAL

RoHS

CE











BW-SC3

By Visiomed®

This product complies with the Reach (RoHS) standard.

CONTENTS

Learn how to install and use the BewellConnect application by connecting to our site
www.bewell-connect.com/install

The manufacturer reserves the right to modify the technical characteristics of the product without prior notice.

Dear customer,
You have just acquired this set of BewellConnect® connected and smart weighing scales and we thank you. We hope you get the best out of it and advise you to read this instruction manual carefully.

1. WARNINGS

- Use this appliance only for the use for which it is designed as described in this manual.
- This appliance may be used for personal use at home. Any other use could void the warranty and cause injury.
- Use this appliance in an ambient temperature range of 0 to 40°C.
- Do not expose this appliance to extreme temperature conditions > 60°C or < 20°C.
- Do not use this appliance at a relative humidity of more than 85%.
- This appliance must always be placed in a clean and dry place.
- Do not expose this appliance to sunlight or water.
- Do not expose this appliance to electric shocks.
- Do not use this appliance outdoors.
- Never drop the appliance.
- Follow the maintenance instructions specified in this manual.
- Do not attempt to open the appliance. In case of problems, contact your dealer.
- Do not leave this appliance within the reach of children.
- The measurement results are given for information. If in doubt about your results, please contact your doctor.
- Discontinue use of the device in case of anomalies or malfunction.
- Do not use any battery other than the mentioned batteries. Do not attempt to recharge non-rechargeable batteries. Do not throw them into a fire.
- Remove the batteries if the appliance is not used for a long period.
- This appliance is not designed to be used by persons (including children) whose physical, sensory or mental capabilities are reduced, or persons without experience or knowledge, unless they have been able to benefit, by the intermediary of a person responsible for their safety, from surveillance or prior instructions concerning use of the appliance.

Important

Observe the polarity of the batteries. Incorrect polarity can cause damage and compromise the warranty of your appliance.

2. INFORMATION

The human body is composed almost exclusively of the following elements: bone, muscle, organs, fat and water.

2-1. ABOUT THE BMI - BODY MASS INDEX

THE BMI (or BMI in English) is an indicator of your corpulence and potential medical risks, based on the ratio of weight to height.

BMI DIAGNOSTIC (GIVEN AS A GUIDELINE ONLY)	
BMI	Diagnostic
< 16.5	Malnutrition
16.5 - 18.5	Slim
18.5 - 25	Normal
25 - 30	Overweight
30 - 35	Moderate obesity
35 - 40	Severe obesity
> 40	Morbid obesity

2-2. ABOUT DAILY CALORIE NEEDS

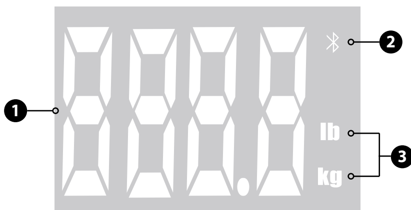
All food provides calories and all calories provide energy. The human body uses this energy to live, breathe and perform all daily activities. A man consumes more energy than a woman. Usually, his energy needs are from 5 to 10% higher than those of a woman - with the exception of a pregnant or lactating woman, whose daily calorie needs ensure the good health of the mother and the baby.

3. USE

3-1. PRECAUTIONS BEFORE USE

- This device is not suitable for children under 10 years old. Do not leave children unsupervised when using the appliance.
- Place the scales on a sturdy, level and non-slip surface (avoid installing them on a rug, for example).
- The weight and fat mass vary during the day. We advise you to weigh yourself before meals to obtain comparable results. It is recommended that you should measure your weight and body fat mass at the same time each day, preferably on an empty stomach.

3-2. USING THE WEIGHING SCALES



❶ Display ❷ Bluethooth ❸ Weight unit

Overload warning : Immediately remove anything on the scales if the screen displays Err. Irreversible damage could be caused to the appliance.

Choice of the weighing unit

Go to the App **My**Scale to select Kilos or Pounds.

Weighing mode

Step onto the scales. It lights up. The screen displays 0:0, and then your weight. The digits flash, and then stabilize and remain on continuously.

Programming of personal data

Schedule your personal data, such as age, size or sex directly in the **My**Scale application.

DOWNLOADING THE APPLICATION



Download the BewellConnect® application to your phone or tablet:
- by the App store or Google Play



- or by flashing the QR Code on the side of the box.

Then click the **My**Scale icon.

DATA TRANSFER

To follow the evolution of your weight and your proportions, connect your device (phone, tablet) by Bluetooth (connectivity Bluetooth 4.0 smart Low Energy, compatible from iPhone 4S).

Open the app and select your profile. Open **My**Scale and go to the measure screen before weighing yourself, in order to save your datas.
Switch on the scales by stepping on them.
The data transfer is automatic with the BewellConnect® application. Simply assign the measurement made to a profile. You can consult your history on the application.

3-3. CHANGING THE BATTERIES

The battery compartment is located on the back of the appliance.
- When using for the first time, insert 4 new AAA batteries in the scales.
- When the LCD screen displays the icon , the batteries are low or flat. Replace the flat batteries, taking care to observe the correct polarity. Incorrect polarity can cause damage and compromise the warranty of your appliance.



Never insert rechargeable batteries. Use single-use batteries. Do not mix old and new batteries.
Do not dispose of your old batteries with your household waste.

Take your flat batteries to a collecting agency.
If the appliance is not to be used for a long time, be sure to remove the batteries to avoid any leakage of liquid that may damage the unit.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

- Do not wet the weighing plate. This could make it slippery and cause an accident.
- Store your scales in the horizontal position.
- Put your scales away in dry place away from humidity.
- Use a soft and dry cloth to clean the unit. If necessary, use a soft lightly moistened (tap water) cloth.
- Do not use alcohol, benzene, thinner or other chemicals to clean the appliance.
- This product is not waterproof. Avoid any contact with liquid.

- If the unit has been exposed to a temperature below 0°C, be sure to leave it for 30 minutes at room temperature before use. Without this waiting, the results could be distorted.
- If the unit is not used for a long period of time, be sure to remove the batteries (they could damage the unit). Observe the polarity of the batteries. Do not mix old and new batteries.
- Do not use rechargeable batteries. Do not dispose of your old batteries with your household waste.

5. AVOIDING MALFUNCTIONS

- Do not drop the appliance. Avoid shaking and shocks.
- Do not insert anything into the appliance, except batteries.
- Do not dismantle the unit.
- Do not put the appliance in water.
- Observe the temperature and humidity ranges stipulated in the specifications.

6. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product name	BewellConnect® **My**Scale Initial		
Reference	BW-SC3		
Item	Units	Minimum	Maximum
Weight measurement range	kg	5	180
Accuracy of graduations			
Accuracy up to 50 kg	kg	0.5	
Accuracy up to 100 kg	kg	1	
Accuracy of 150 kg	kg	1.5	
Calories accuracy	Kcal	115	
Weight units	kg / lb		
Profiles	8 user profiles Age: 10-80 years Size: 100-200 cm		
Dimensions	320 x 320 x 26mm		
Weight	2kg		
Normal conditions of use	Temperature : 0 - 40°C Humidity : 85%		
Storage conditions	Temperature : -10 - 60°C Humidity : 85 %RH		
Bluetooth technology	4.0 smart Low Energy		

Power supply	4 piles AAA (fournies)
Battery life	3-4 months (for 4 daily measurements) Low battery indicator
Automatic shut-off	±10 seconds
Supplied accessories	A connected set of scales, instructions, a quick installation guide, 4 AAA batteries.

7. TROUBLESHOOTING GUIDE

If one of the following problems occurs when using your **My**Scale, refer to this troubleshooting guide. If the problem persists, please contact our customer support.

SCREEN ERROR	POSSIBLE CAUSES	SOLUTION
The icon [battery icon] is displayed	Flat batteries	*Insert new batteries*
"O-LD" is displayed	Overload warning	*The maximum weight supported by the scales is 180 kg. Immediately remove the weight from the scales. Irreversible damage could be caused to the appliance*

NL

bewell® connect



MyScale INITIAL

RoHS

CE











BW-SC3

By Visiomed®

Dit product voldoet aan de REACH-norm (RoHS)

INHOUDSOPGAVE

Leer hoe de BewellConnect applicatie te installeren en te gebruiken door een bezoek te brengen aan onze website **www.en.bewell-connect.com/install**

De fabrikant behoudt zich het recht voor om zonder voorafgaande kennisgeving de specificaties van het product te wijzigen.

Geachte klant,

U hebt deze verbonden BewellConnect® personenweegschaal recentelijk ontvangen en wij danken u hiervoor. We wensen u veel gebruiksplezier en adviseren u om de gebruiksaanwijzing aandachtig te lezen.

1. WAARSCHUWINGEN

- Gebruik dit apparaat alleen voor het beoogde gebruik, zoals beschreven in deze handleiding.
- Dit apparaat kan worden gebruikt voor persoonlijk gebruik thuis. Elk ander gebruik zal de garantie doen vervallen en kan letsels veroorzaken
- Gebruik dit apparaat in een omgevingstemperatuur tussen 0 en 40°C.
- Stel het apparaat niet bloot aan extreme temperatuursomstandigheden > 60°C of < -20°C.
- Gebruik dit apparaat niet bij een relatieve vochtigheid boven de 85%.
- Dit apparaat moet altijd in een schone, droge plaats worden geplaatst.
- Stel het apparaat niet bloot aan direct zonlicht, of water.
- Stel het apparaat niet bloot aan elektrische schokken.
- Gebruik dit apparaat niet buitenshuis.
- Laat het apparaat nooit vallen.
- Volg de onderhoudsinstructies in deze handleiding.
- Probeer niet om het apparaat te openen. In geval van problemen, neem dan contact op met uw wederverkoper.
- Laat het apparaat niet binnen het bereik van kinderen.
- De meetresultaten worden vermeld ter indicatie. Als u twijfelt over uw resultaten, neem dan contact op met uw arts.
- Stop met het gebruik van het apparaat in geval van uitval of storing.
- Gebruik geen andere dan de vermelde batterijen, laad geen niet-oplaadbare batterijen op, gooi ze niet in het vuur.
- Verwijder de batterijen als als het apparaat voor een lange periode niet wordt gebruikt.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door mensen (inclusief kinderen) met beperkte fysieke, zintuiglijke of geestelijke vaardigheden, of door mensen zonder enige ervaring of kennis, behalve onder begeleiding van iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid en toezicht en die van tevoren de instructies aangaande dit apparaat goed gelezen heeft.

Belangrijk

Respecteer de polariteit van de batterijen. Een foute polariteit kan schade veroorzaken en afbreuk doen aan de garantie van uw apparaat.

2. INFORMATIE

Het menselijk lichaam bestaat bijna integraal uit de volgende elementen: botten, spieren, organen, vet en water.

2-1. OVER HET BMI - BODY MASS INDEX (BMI - INDEX VAN DE LICHAAMSMASSA)

HET BMI is een indicator van uw lichaamsmassa en van mogelijke medische risico's op basis van de verhouding gewicht-lengte.

DIAGNOSE BMI (TER INFORMATIE)	
BMI	Diagnose
< 16.5	Ondervoeding
16.5 - 18.5	Dunheid
18.5 - 25	Normaal
25 - 30	Overgewicht
30 - 35	Matige zwaarlijvigheid
35 - 40	Ernstige zwaarlijvigheid
> 40	Morbide zwaarlijvigheid

2-2. OVER DE DAGELIJKSE CALORIEBEHOEFTENS

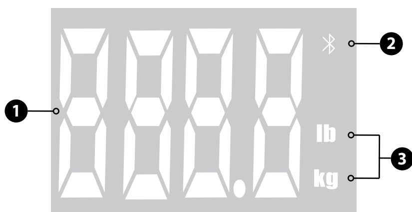
Elke voedsel biedt calorieën en alle calorieën leveren energie. Het menselijk lichaam maakt gebruik van deze energie om te leven, te ademen en alle dagelijkse activiteiten uit te voeren. Een man verbruikt meer energie dan een vrouw. In het algemeen is zijn energiebehoefte 5 tot 10% hoger dan die van een vrouw - met uitzondering van zwangere of zogende vrouwen, wier dagelijkse caloriebehoeften zorgen voor de goede gezondheid van de moeder en baby.

3. GEBRUIK

3-1. VOORZORGSMAATREGELEN VOOR GEBRUIK

- Dit apparaat is niet geschikt voor kinderen onder de 10 jaar. Laat geen kinderen zonder toezicht tijdens het gebruik van het apparaat.
- Plaats de personenweegschaal op een stevige, vlakke, niet-slippende ondergrond (vermijd het plaatsen op een tapijt, bijvoorbeeld).
- Het gewicht varieert gedurende de dag, wij raden aan om u te wegen voor de maaltijd om vergelijkbare resultaten te verkrijgen. Het wordt aanbevolen om de meting van het gewicht elke dag op hetzelfde tijdstip uit te voeren, bij voorkeur op een lege maag.

3-2. GEBRUIK VAN DE PERSONENWEEGSCHAAL



❶ Display ❷ Bluethooth ❸ Gewichtseenheid

Waarschuwing van overbelasting : Verwijder onmiddellijk de voorwerpen op de schaal als het scherm Err weergeeft. Er kan onomkeerbare schade worden toegebracht aan het apparaat.

Keuze van de weegeenheid

Ga naar de app **My**Scale Om kilo of pond te selecteren.

Weegmodus

Stap op de weegschaal. Deze schakelt zich in. Het scherm toont 0: 0, en vervolgens uw gewicht. De cijfers knipperen, stabiliseren en blijven onveranderd.

Programmering van persoonlijke gegevens

Programmeer uw persoonlijke gegevens, zoals leeftijd, grootte of geslacht, direct in de **My**Scale applicatie.

DOWNLOADEN VAN DE APPLICATIE



Download de BewellConnect® applicatie op uw telefoon of tablet:
- via de App Store of Google Play


- of door de QR-code op de zijkant van de doos te scannen.

Klik vervolgens op het pictogram **My**Scale.

GEGEVENSOVERDRACHT

Om de evolutie van uw gewicht en uw proporties op te volgen, verbind uw apparaat (telefoon, tablet) met Bluetooth (Bluetooth 4.0-connectiviteit Low Energy smart compatibel met de iPhone 4S of nieuwer model).

U moet de toepassing te openen en selecteer uw profiel. Start **My**Scale en bezoek de meting scherm voordat gewicht u een back-up van gegevens.
Schakel de weegschaal in door er uw voet op te plaatsen.
De gegevensoverdracht gebeurt automatisch met de BewellConnect® applicatie. U kunt de uitgevoerde meting gewoon toevoegen aan een profiel. U kunt uw geschiedenis bekijken op de applicatie.

3-3. BATTERIJEN VERVANGEN

Het batterijcompartiment bevindt zich aan de achterkant van het apparaat.
- Bij het eerste gebruik, plaats 4 nieuwe AAA-batterijen in de weegschaal.
- Wanneer het LCD-scherm het pictogram weergeeft, zijn de batterijen bijna of helemaal leeg. Vervang lege batterijen en respecteer de polariteit. Een foute polariteit kan schade veroorzaken en afbreuk doen aan de garantie van uw apparaat.

Plaats nooit oplaadbare batterijen. Gebruik wegwerpbatterijen. Gebruik geen nieuwe batterijen samen met oude batterijen.



Gooi uw oude batterijen niet bij het huisvuil.
Breng uw gebruikte batterijen naar een verzamelpunt.

Bij lange periodes van niet-gebruik, moet u de batterijen uit het apparaat halen om lekkage te voorkomen die het apparaat kan beschadigen.

4. REINIGING EN ONDERHOUD

- Maak de weegschaal niet nat. Dit kan ze glad maken en een ongeval veroorzaken.
- Bewaar uw weegschaal horizontaal.
- Bewaar uw weegschaal op een droge plaats en uit de buurt van vocht.
- Gebruik een zachte, droge doek om het toestel te reinigen. Indien nodig, gebruik dan een licht bevochtigde doek met kraanwater.

- Gebruik geen alcohol, benzine, verdunner of andere chemicaliën om het apparaat te reinigen.
- Dit product is niet waterdicht, vermijd contact met vloeistoffen.
- Als het apparaat is blootgesteld aan temperaturen onder 0°C, moet u het 30 minuten laten staan bij kamertemperatuur vóór gebruik. Zonder deze wachtperiode kunnen de resultaten foutief zijn.
- Als het apparaat niet wordt gebruikt voor een lange periode, moet u de batterijen verwijderen (ze kunnen het apparaat beschadigen). Respecteer de polariteit van de batterijen. Gebruik geen oude batterijen samen met nieuwe batterijen.
- Gebruik geen oplaadbare batterijen. Gooi uw oude batterijen niet bij het huisvuil.

5. STORINGEN VERMIJDEN

- Laat het apparaat niet vallen, voorkom stoten en schokken.
- Steek niets in het toestel, behalve de batterijen.
- Haal het apparaat niet uit elkaar.
- Gebruik het apparaat niet in water.
- Respecteer de temperatuur en vochtigheid vermeld in de specificaties.

6. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Productnaam	BewellConnect® **My**Scale Initial		
Referentie	BW-SC3		
Item	Eenheden	Minimum	Maximum
Meetbereik van gewicht	kg	5	180
Nauwkeurigheid van de waarden			
Nauwkeurig tot 50 kg	kg	0.5	
Nauwkeurig tot 100 kg	kg	1	
Nauwkeurigheid van 150 kg	kg	1.5	
Nauwkeurigheid calorieën	Kcal	115	
Gewichtseenheden	kg / lb		
Profielen	8 gebruikersprofielen Leeftijd: 10-80 jaar Grootte: 100-200 cm		
Afmetingen	320 x 320 x 26mm		
Gewicht	2kg		
Normale gebruiksomstandigheden	Temperatuur : 0 - 40°C Vochtigheid : 85%		

Opslagomstandigheden	Temperatuur : -10 - 60°C Vochtigheid : 85 %RH
Bluetooth-technologie	4.0 smart Low Energy
Voeding	4 AAA-batterijen (meegeleverd)
Batterijduur	3-4 maanden (4 dagelijkse metingen) Indicator van lage batterij
Automatische uitschakeling	±10 seconden
Meegeleverde accessoires	Een verbonden personenweegschaal, een handleiding, een snelle installatiegids, 4 AAA-batterijen

7. GIDS VOOR HET VERHELPEN VAN STORINGEN

Als een van de volgende problemen optreedt bij het gebruik van uw **My**Scale, raadpleeg dan deze gids voor het verhelp van storingen. Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met onze klantenondersteuning.

FOUT OP HET SCHERM	MOGELIJKE OORZA(A)K(EN)	OPLOSSING
Het pictogram verschijnt	Lege batterijen	*Plaats nieuwe batterijen.*
"O-LD" verschijnt	Waarschuwing van overbelasting	*Het maximale gewicht dat wordt ondersteund door de weegschaal is 180kg. Verwijder onmiddellijk het gewicht van de weegschaal, er kan onherstelbare schade worden toegebracht aan het apparaat.*

bewell® connect

ES



MyScale INITIAL

RoHS

CE











BW-SC3

By Visiomed®

Este producto es conforme a la norma Reach (RoHS)

ÍNDICE DE MATERIAS

Descubra cómo instalar y utilizar la aplicación BewellConnect® conectándose a nuestro sitio **www.en.bewell-connect.com/install**

El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características técnicas del producto.

Estimado cliente :
Le agradecemos que haya adquirido el pesapersonas impedanciómetro conectado e inteligente BewellConnect®. Le deseamos un excelente uso y le recomendamos que lea atentamente este manual de utilización.

1. ADVERTENCIAS

- Utilizar este aparato exclusivamente para el uso al que está destinado, tal como se describe en este manual.
- Este aparato puede utilizarse para un uso personal a domicilio. Cualquier otro uso puede anular la garantía y provocar heridas.
- Utilizar este aparato en un rango de temperatura ambiente comprendido entre 0 y 40°C.
- No exponer este aparato a condiciones de temperaturas extremas > 60°C o < -20°C.
- No utilizar este aparato con una humedad relativa superior a 85%.
- Este aparato debe guardarse siempre en un lugar limpio y seco.
- No exponer este aparato al sol ni al agua.
- No exponer este aparato a los choques eléctricos.
- No utilizar este aparato en el exterior.
- Evitar que se caiga el aparato.
- Seguir las instrucciones de mantenimiento indicadas en este manual.
- No intentar abrir el aparato. En caso de problemas, contacte con el distribuidor.
- No dejar este aparato al alcance de los niños.
- Los resultados de la medición se proporcionan a título indicativo. En caso de duda sobre los resultados, consulte a su médico.
- Deje de utilizar el aparato en caso de anomalía o funcionamiento incorrecto.
- No utilizar más pilas que las citadas, no recargar con pilas no recargables, no tirarlas al fuego. Retirar las pilas si no se va a utilizar el aparato durante mucho tiempo.
- Este aparato no ha sido diseñado para que lo utilicen personas (incluidos niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales sean reducidas, o personas carentes de experiencia o conocimiento, salvo que alguna persona responsable de su seguridad supervise su utilización o les dé unas instrucciones previas para poder usar el aparato.

Importante

Respete la polaridad de las pilas. Un error de polaridad puede provocar el deterioro y comprometer la garantía de su aparato.

2. INFORMACIÓN

El cuerpo humano se compone casi exclusivamente de los elementos siguientes: huesos, músculos, órganos, grasas y agua.

2-1. ACERCA DEL BMI – BODY MASS INDEX (IMC – +ÍNDICE DE MASA CORPORAL)

El IMC (o BMI en inglés) es un indicador de su corpulencia y de riesgos médicos potenciales, basado en la relación peso-talla.

DIAGNÓSTICO BMI (A TÍTULO INDICATIVO)	
BMI	Diagnóstico
< 16.5	Malnutrición
16.5 - 18.5	Delgadez
18.5 - 25	Normal
25 - 30	Sobrepeso
30 - 35	Obesidad moderada
35 - 40	Obesidad severa
> 40	Obesidad mórbida

2-2. ACERCA DE LAS NECESIDADES CALÓRICAS DIARIAS

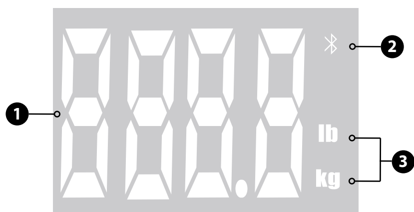
Todos los alimentos aportan calorías, y todas las calorías aportan energía. El cuerpo humano utiliza esta energía para vivir, respirar y realizar todas las actividades diarias. Un hombre consume más energía que una mujer. Por lo general, sus necesidades energéticas son entre un 5 y un 10% más elevadas que las de una mujer, salvo si se trata de una mujer embarazada o en período de lactancia, cuyas necesidades calóricas diarias garantizan la salud de la madre y del bebé.

3. UTILIZACIÓN

3-1. PRECAUCIONES ANTES DE USAR

- Colocar el pesapersonas sobre una superficie sólida, plana y antideslizante (evitar colocarlo sobre una alfombra, por ejemplo).
- Como el peso varía a lo largo del día, le aconsejamos que se pese antes de las comidas para obtener unos resultados comparables. Se recomienda realizar las mediciones de peso a la misma hora cada día, preferentemente en ayunas.

3-2. UTILIZACIÓN DEL PESAPERSONAS



❶ Display ❷ Bluethooth ❸ Unidad de peso

Advertencia de sobrecarga : Retire inmediatamente los elementos colocados en la balanza si esta muestra en la pantalla Err. En caso contrario, el aparato podría sufrir daños irreparables.

Selección de la unidad de pesaje.

Ir en la App **My**Scale para seleccionar los kiloso o las libras.

Modo pesaje

Suba a la balanza. Esta se enciende. La pantalla muestra 0:0, y luego su peso. Las cifras parpadean hasta estabilizarse y permanecer fijas.

Programación de los datos personales

Programe directamente en la aplicación **My**Scale sus datos personales, como la edad, la talla o el sexo.

DESCARGA DE LA APLICACIÓN





Descargue su aplicación BewellConnect® en su teléfono o tableta:
- mediante la App Store o Google Play.
- o escaneando el código QR situado en el código de la caja.

Luego, haga clic en el icono **My**Scale.

3-4. TRANSFERENCIA DE DATOS

Para seguir la evolución de su peso y sus proporciones, conecte su aparato (teléfono, tableta) con Bluetooth (conectividad Bluetooth 4.0 smart Low Energy, compatible a partir del iPhone 4S).

Debe abrir la app y elegir su perfil. Inciar **My**Scale y visitar la pantalla de medición antes de pesar realizar copias de seguridad de datos.
Encienda el pesapersonas colocando el pie encima.
La transferencia de datos es automática con la aplicación BewellConnect®. Basta con asignar la medición efectuada a un perfil. Podrá consultar su historial en la aplicación.

3-3. CAMBIO DE PILAS

El compartimento de pilas se encuentra en la parte trasera del aparato.
- La primera vez que se use, inserte 4 pilas AAA nuevas en la balanza.
- Cuando la pantalla LCD muestra el icono, hay muy poca batería o esta se ha descargado. Sustituya las pilas usadas teniendo cuidado de respetar la polaridad. Un error de polaridad puede provocar el deterioro y comprometer la garantía de su aparato.



No insertar nunca pilas recargables. Utilizar pilas de un solo uso. No mezclar pilas nuevas con pilas usadas.

No tirar las pilas usadas a la basura.

Llevar las pilas usadas a un punto de recogida.

Si no se va a utilizar el aparato durante mucho tiempo, retirar las pilas para evitar cualquier fuga de líquido que pueda dañar la unidad.

4. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- La plataforma de pesaje no debe estar mojada. Podría volverse resbaladiza y provocar un accidente.
- Guarde su balanza en posición horizontal.
- Guarde su balanza en un lugar seco y al abrigo de la humedad.
- Utilice un trapo suave y seco para limpiar la unidad. Si es necesario, utilice un trapo ligeramente húmedo con agua del grifo.

- No utilizar alcohol, benceno, diluyente u otros productos químicos para limpiar el aparato.
- Evitar cualquier contacto con líquidos porque este producto no es estanco.
- Si la unidad ha estado expuesta a una temperatura inferior a 0ºC, procure dejarla 30 minutos a temperatura ambiente antes de usarla. Sin esta espera, los resultados pueden quedar falseados.
- Si la unidad no se va a utilizar durante mucho tiempo, retire las pilas (podrían dañar el aparato). Respete la polaridad de las pilas. No mezclar pilas usadas con pilas nuevas. No utilizar pilas recargables. No tirar las pilas usadas a la basura.

5. EVITAR UN FUNCIONAMIENTO INCORRECTO

- No dejar que el aparato se caiga, evitar las sacudidas y los choques.
- No insertar nada en el aparato, salvo las pilas.
- No desmontar la unidad.
- No meter el aparato en el agua.
- Respetar los rangos de temperatura y humedad indicados en las especificaciones.

6. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Nombre del producto	BewellConnect® **My**Scale initial		
Referencia	BW-SC3		
Elemento	Unidades	Mínimo	Máximo
Rango de medición del peso	kg	5	180
Precisión de las graduaciones			
Precisión hasta 50 kg	kg	0.5	
Précision jusqu'à 100 Kg	kg	1	
Precisión de 150 kg	kg	1.5	
Precisión Calorías	Kcal	115	
Unidades de peso	kg / lb		
Perfiles	8 perfiles usuarios Edad: 10-80 años Talla : 100-200 cm		
Dimensiones	320 x 320 x 26mm		
Peso	2kg		
Condiciones normales de utilización	Temperatura : 0 - 40°C Humedad : 85%		
Condiciones de almacenamiento	Temperatura : -10 - 60°C Humedad : 85 %RH		

Tecnología Bluetooth	4.0 smart Low Energy
Alimentación	4 pilas AAA (incluidas)
Duración de las pilas	3-4 meses (para 4 mediciones diarias) Indicador de batería escasa
Parada automática	±10 segundos
Accesorios incluidos	Un pesapersonas inpedanciómetro conectado un manual, una guía de instalación rápida, 4 pilas AAA

7. GUÍA DE SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si se produce alguno de los problemas siguientes al utilizar su **My**Scale, consulte esta guía de solución de problemas. Si el problema persiste, contacte con nuestro soporte al Cliente.

ERROR EN LA PANTALLA	CAUSA(S) POSIBLE(S)	SOLUCIÓN
El icono aparece	Pilas usadas	*Insertar pilas nuevas.*
"O-LD" aparece	Advertencia de sobrecarga	*El peso máximo soportado por la balanza es de 180 kg. Retire inmediatamente el peso de la balanza, ya que el aparato podría sufrir daños irreversibles.*

DE

bewell connect®



MyScale INITIAL

RoHS

CE











BW-SC3

By Visiomed®

Dieses Produkt entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 (REACH).

INHALT

Sie erfahren, wie Sie die App BewellConnect installieren und nutzen können, indem Sie sich auf unsere Website **www.en.bewell-connect.com/install** begeben.

Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung die technischen Eigenschaften des Produkts zu ändern.

Lieber Kunde,
Sie haben diese vernetzte und intelligente Personenwaage BewellConnect® erstanden und dafür möchten wir Ihnen danken. Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrer Waage und raten Ihnen, diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durchzulesen.

1. WARNHINWEISE

- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich gemäß seiner Bestimmung, wie sie in dieser Gebrauchsanweisung beschrieben ist.
- Das Gerät kann privat und zu Hause benutzt werden. Jeder andere Gebrauch kann ein Erlöschen der Garantie zur Folge haben und Verletzungen verursachen.
- Verwenden Sie das Gerät in einer Umgebung, deren Temperatur zwischen 0 und 40°C liegt.
- Setzen Sie das Gerät nicht extremen Temperaturen von > 60°C oder < -20°C aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht bei einer Luftfeuchtigkeit von mehr als 85 %.
- Das Gerät muss immer an einem sauberen und trockenen Ort aufgestellt werden.
- Setzen Sie das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung und Feuchtigkeit aus.
- Setzen Sie das Gerät keiner elektrischen Spannung aus.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen.
- Beachten Sie die in dieser Gebrauchsanweisung aufgeführten Pflegehinweise.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu öffnen. Bei Problemen wenden Sie sich bitte an den Verkäufer.
- Heben Sie das Gerät an einem für Kinder unzugänglichen Ort auf.
- Die Messergebnisse sind lediglich als Anhaltspunkte zu verstehen. Wir raten Ihnen, im Zweifelsfall Ihren Arzt zu konsultieren.
- Benutzen Sie das Gerät im Fall eines Fehlers oder einer Funktionsstörung nicht weiter.
- Benutzen Sie keine anderen Batterien außer die angegebenen, laden Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht auf und werfen Sie sie nicht in offenes Feuer.
- Nehmen Sie bei einer längeren Nichtbenutzung des Geräts die Batterien heraus.
- Dieses Gerät ist nicht für die Nutzung durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder durch Personen ohne ausreichende Erfahrung oder Kenntnisse gedacht, außer wenn diese von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person betreut oder überwacht werden oder zuvor Anweisungen bezüglich der Benutzung des Geräts erhalten haben.

Wichtiger Hinweis

Bitte achten Sie auf die Polung der Batterien. Ein falsches Einlegen der Batterien kann eine Beschädigung des Geräts verursachen und die Garantie beeinträchtigen.

2. INFORMATIONEN

Der menschliche Körper besteht nahezu ausschließlich aus folgenden Bestandteilen: Knochen, Muskeln, Organe, Fett und Wasser.

2-1. ÜBER DEN BODY-MASS-INDEX (BMI)

Der BMI ist ein Indikator für Ihre Körperfülle und die aus ihr resultierenden potenziellen Gesundheitsgefahren; er basiert auf dem Verhältnis Gewicht-Körpergröße.

BMI-DIAGNOSE (ANHALTSPUNKT)	
BMI	Diagnose
< 16.5	Unterernährung
16.5 - 18.5	Schlankheit
18.5 - 25	Normalgewicht
25 - 30	Übergewicht
30 - 35	Mäßige Fettleibigkeit
35 - 40	Schwere Fettleibigkeit
> 40	Krankhafte Fettleibigkeit (Adipositas)

2-2. ÜBER DEN TÄGLICHEN KALORIENBEDARF

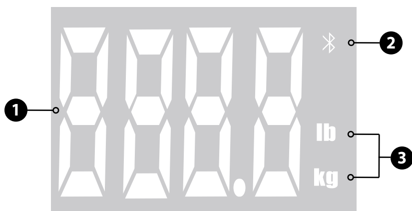
Jedes Nahrungsmittel liefert Kalorien und jede Kalorie liefert Energie. Der menschliche Körper benötigt diese Energie, um zu leben, zu atmen, zu denken und sich zu bewegen. Ein Mann verbraucht im Durchschnitt mehr Energie als eine Frau. Normalerweise ist sein Energiebedarf um 5 bis 10 % höher als bei einer Frau – mit Ausnahme einer schwangeren oder stillenden Frau, deren täglicher Kalorienbedarf den Bedürfnissen der Mutter und des Babys entspricht.

3. GEBRAUCH

3-1. HINWEISE VOR DEM GEBRAUCH

- Das Gerät ist nicht für Kinder unter 10 Jahren geeignet. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht benutzen.
- Stellen Sie die Personenwaage auf einen festen, ebenen und nicht rutschigen Untergrund (Stellen Sie sie beispielsweise nicht auf einen Teppich).
- Das Gewicht ändert sich im Lauf des Tages; deshalb empfehlen wir Ihnen, sich vor den Mahlzeiten zu wiegen, um vergleichbare Ergebnisse zu erhalten. Es wird empfohlen, die Messung des Gewichts jeden Tag zur gleichen Uhrzeit durchzuführen, möglichst mit nüchternem Magen.

3-2. GEBRAUCH DER PERSONENWAAGE



❶ Display ❷ Bluethooth ❸ Gewichtseinheit

Anzeige Überlastung : Nehmen Sie unverzüglich die auf der Waage abgestellten Elemente weg, wenn diese auf dem Display „Err" anzeigt. Sonst könnten am Gerät irreparable Schäden entstehen.

Auswahl der Messeinheit

Gehen Sie zur die App **My**Scale verfügbar um Kilo oder Livres auszuwählen.

Modus Wiegen

Stellen Sie sich auf die Waage. Das Gerät schaltet sich ein, der Bildschirm zeigt zunächst 0:0 und dann Ihr Gewicht an. Die Ziffern blinken, stabilisieren sich und werden schließlich dauerhaft angezeigt.

Eingabe persönlicher Daten

Geben Sie Ihre persönlichen Daten wie Alter, Körpergröße oder Geschlecht direkt über die App **My**Scale ein.

DOWNLOAD DER APP



Laden Sie sich die App BewellConnect® auf Ihr Smartphone oder Tablet herunter:
- über den App Store oder Google Play oder



- indem Sie den QR-Code scannen, der sich an der Seite des Gehäuses der Waage befindet.

Dann klicken Sie auf das Symbol **My**Scale.

DATENÜBERTRAGUNG

Um die Entwicklung Ihres Gewichts zu verfolgen, schließen Sie Ihr Gerät (Smartphone oder Tablet) an ein Bluetooth-Netz (Verbindung Bluetooth 4.0 smart Low Energy, kompatibel ab iPhone 4S) an.

Sie müssen die Anwendung öffnen und Ihr Profil zu wählen. Starten sie **My**Scale und besuchen Sie die Messbildschirm vor dem Wiegen, um die Daten zu speichern.
Einen Fuß auf das Gerät stellen.
Der Datentransfer geschieht mit der App BewellConnect® automatisch. Es genügt, die durchgeführte Messung einem Profil zuzuweisen. Sie können auf der App Ihre bis dato gesammelten Daten zurückverfolgen.

3-3. BATTIERIEWECHSEL

Das Batteriefach befindet sich unter dem Gerät.
- Vor dem ersten Gebrauch legen Sie bitte 4 neue AAA-Batterien im Batteriefach der Waage ein.
- Sobald das LCD-Display der Waage das Symbol anzeigt, sind die Batterien schwach oder leer. Tauschen Sie die gebrauchten Batterien aus und achten Sie dabei auf die Polung. Ein falsches Einlegen der Batterien kann eine Beschädigung des Geräts verursachen und die Garantie beeinträchtigen. Verwenden Sie keine Akkus, sondern nur Batterien zum einmaligen Gebrauch.



Mischen Sie keine gebrauchten mit neuen Batterien.

Werfen Sie gebrauchte Batterien nicht in den Hausmüll, sondern entsorgen Sie sie an einer Sammelstelle.

Nehmen Sie bei einer längeren Nichtbenutzung des Geräts die Batterien heraus, um ein Auslaufen der Batterieflüssigkeit zu vermeiden, die Schäden verursachen könnte.

4. REINIGUNG UND PFLEGE

- Halten Sie die Stellfläche der Waage trocken. Feuchtigkeit könnte die Fläche rutschig werden lassen und Unfälle verursachen.
- Heben Sie die Waage in waagrechter Position auf.
- Heben Sie die Waage an einem trocknen und vor Feuchtigkeit geschützten Ort auf.

- Verwenden Sie einen weichen und trocknen Lappen, um das Gerät zu reinigen. Falls nötig, verwenden Sie einen mit Leitungswasser leicht angefeuchteten Lappen.
- Verwenden Sie weder Alkohol noch Benzol noch Lösungsmittel oder andere chemische Produkte, um das Gerät zu reinigen.
- Das Gerät ist nicht wasserdicht, vermeiden Sie jeden Kontakt mit einer Flüssigkeit.
- Falls das Gerät einer Temperatur von unter 0°C ausgesetzt wurde, lassen Sie es vor Gebrauch 30 Minuten in normaler Umgebungstemperatur stehen. Ohne diese Wartezeit könnten die Ergebnisse verfälscht werden.
- Nehmen Sie bei einer längeren Nichtbenutzung des Geräts die Batterien heraus (sie könnten Schäden verursachen). Achten Sie auf die Polung der Batterien. Mischen Sie keine gebrauchten mit neuen Batterien.
- Verwenden Sie keine Akkus. Werfen Sie gebrauchte Batterien nicht in den Hausmüll.

5. FEHLFUNKTIONEN VERMEIDEN

- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, schütteln Sie es nicht und vermeiden Sie Stöße.
- Stecken Sie abgesehen von den Batterien keine Gegenstände in das Gerät.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.
- Legen Sie das Gerät nicht ins Wasser.
- Beachten Sie die in dieser Anleitung angegebenen Temperatur- und Feuchtigkeitsgrenzen.

6. TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

Produktname	BewellConnect® **My**Scale Initial		
Referenz	BW-SC3		
Einheit	Einheit	Minimum	Maximum
Anzeigebereich Gewichtsmessung	kg	5	180
Genauigkeit der Anzeigeskalen			
Genauigkeit bis 50 kg	kg	0.5	
Genauigkeit bis 100 kg	kg	1	
Genauigkeit bei 150 kg	kg	1.5	
Genauigkeit Kalorien	Kcal	115	
Gewichtseinheiten	kg / lb		
Profile	8 Benutzerprofile Alter: 10-80 Jahre Körpergröße : 100-200 cm		
Maße	320 x 320 x 26mm		

Gewicht	2kg
Normale Gebrauchsbedingungen	Temperatur : 0 - 40°C Feuchtigkeit : 85%
Lagerbedingungen	Temperatur : -10 - 60°C Feuchtigkeit : 85 %RH
Bluetooth-Technologie	4.0 smart Low Energy
Stromversorgung	4 AAA-Batterien (mitgeliefert)
Lebensdauer der Batterien	3-4 Monate (bei 4 Messungen täglich) Anzeige schwacher Batteriestand
Automatisches Ausschalten	±10 Sekunden
Gelieferte Teile und Zubehör	Eine vernetzte Personenwaage, eine Gebrauchsanweisung, eine Schnellstartanweisung, 4 AAA-Batterien

7. FEHLERBEHEBUNG

Wenn bei der Benutzung von **My**Scale eines der folgenden Probleme auftritt, sehen Sie bitte zunächst in dieser Anleitung zur Fehlerbehebung nach. Sollte das Problem weiterhin bestehen, wenden Sie sich bitte an unseren Kundendienst.

DISPLAY-FEHLER	MÖGLICHE URSACHEN	LÖSUNG
Das Symbol erscheint	Batteriestand zu niedrig	*Neue Batterien einsetzen.*
"O-LD" erscheint	Warnhinweis Überlastung	*Das von der Waage tolerierte Maximalgewicht beträgt 180 kg. Wird es überschritten, nehmen Sie bitte unverzüglich Gewicht von der Waage. Sonst könnten irreparable Schäden entstehen.*

WARRANTY

CARTE DE GARANTIE - GUARANTEE CARD
Date d'achat / Purchase date Date :.......... / .... / ....
N° de série / Serial number SN: ....
Cachet de revendeur / Retailer's seal Cachet / Stamp:

FR: Visiomed® réparera ou remplacera selon les conditions mentionnées ci-dessous ce produit gratuitement dans le cas d'un défaut de pièces ou défaut de fabrication, comme suit:
DURÉE : 24 MOIS EN RETOUR ATELIER
LIMITES ET EXCLUSIONS: Cette garantie ne concerne que l'acheteur final original. Une facture d'achat, ou autre preuve d'achat, ainsi que cette carte de garantie seront demandées pour obtenir un service après-vente, conformément à cette garantie. Cette carte de garantie ne sera pas étendue à une autre personne que l'acheteur final original. Cette garantie devient inefficace dès lors que les numéros de série sur le produit sont modifiés, remplacés, illisibles, absents, ou si une réparation a été effectuée sans résultat par tout service non agréé, incluant l'utilisateur. Cette garantie couvre uniquement les défauts de matériel ou de pièces, survenant lors d'une utilisation normale du produit. Elle ne couvre pas les dommages causés lors de l'expédition ou du transport de l'appareil, causés par des réparations effectuées par un distributeur, par des modifications apportées, par la connexion d'équipements non agréés par Visiomed®, ou causés par l'usage contraire aux instructions du mode d'emploi. En outre, la

présente garantie ne couvre pas les dommages liés à des chutes, des mauvaises manipulations, une mauvaise installation, les dommages liés au feu, à une inondation, à la foudre, ou tout autre désastre naturel. Cette garantie ne couvre pas l'emballage du matériel, les accessoires, les défauts d'aspect dus à l'exposition commerciale du produit, show room, espace de vente, démonstration etc.… L'entretien normal, le nettoyage et le remplacement de pièces dont l'usure est normale, ne sont pas couverts par les termes de cette garantie.
Visiomed® et ses représentants et agents ne seront en aucun cas tenus pour responsables des dommages divers et des préjudices consécutifs à l'utilisation du produit ou à l'incapacité d'utilisation de ce produit. Cette garantie est la seule valable auprès de Visiomed®, toute autre garantie incluant celle-ci (garantie commerciale) ne sera prise en compte.
IMPORTANT: Si lors de la période de garantie, vous n'obtenez pas satisfaction des réparations de ce produit, veuillez contacter le service clients Visiomed®.

EN: Visiomed® will repair or replace this product free of charge in the case of defective parts or manufacturing defects, in accordance with the conditions mentioned below as follows:
DURATION: 24 MONTHS RETURN TO WORKSHOP
LIMITS AND EXCLUSIONS: This guarantee concerns only the original final purchaser. A purchase invoice, or another proof of purchase, with this guarantee card will be required to obtain an after-sales service, in accordance with this guarantee. This guarantee card will not be extended to another person only the original final purchaser. This guarantee becomes void if the serial numbers on the product are modified, replaced, illegible, absent, or if repair has been carried out by a service not approved, including the user.
This guarantee covers only the defects of the material or parts, occurring during normal use of the pro-duct. It does not cover the damage caused during the transport of the apparatus, causes due to repairs being carried out by the distributor, by any modifications undertaken, any connection of equipment not approved by Visiomed®, or causes contrary to those written in the user manual or notice. Moreover, the present guarantee does not cover damage due to falls, bad handling, bad installations, damage by fire, floods, lightning, or any other natural disaster. This guarantee does not cover the packing of the material, the accessories, the defects caused by commercial exposure of the product, show room, sale space, demonstration etc... Normal maintenance, cleaning and the replacement of parts where wear is normal, are not covered by the terms of this guarantee. Visiomed® and its representatives and agents will not in any case be held responsible for any damage and consecutive damages due to the mishandling of this product. This guarantee is the only valid one at Visiomed®, any other guarantee (commercial guarantee) except this one will not be taken into account.
IMPORTANT: During the guarantee period if you are dissatisfied with the repairs of this product, please contact the Visiomed® customer service.

NL: Visiomed® zal, volgens de hieronder vermelde voorwaarden, gratis dit product repareren of vervangen in geval van defecte onderdelen of een fabricatiefout en wel als volgt:
TIJDSDUUR: 24 MAANDEN MET TERUGZENDING NAAR DE WERKPLAATS
BEPERKINGEN EN UITSLUITINGEN: Deze garantie heeft uitsluitend betrekking op de uiteindelijke kop-

er. De koopbon, of een ander bewijs van aankoop, plus deze garantie bon moeten overhandigd kunnen worden voor het verkrijgen van een servicedienst in overeenstemming met deze garantie. Deze garantie bon zal niet overgedragen kunnen worden aan een ander persoon dan de oorspronkelijke uiteindelijke koper. Deze garantie vervalt zodra de serienummers van het product gewijzigd, vervangen, onleesbaar gemaakt of verwijderd worden of als men een vruchteloze reparatie heeft laten verrichten door een niet erkende servicedienst, met inbegrip van de gebruiker. Deze garantie dekt uitsluitend materiaal gebreken of defecte onderdelen die zich openbaar maken tijdens een normaal gebruik van het product. De garantie dekt niet schade veroorzaakt tijdens de verzending of het transport van het apparaat, veroorzaakt door reparaties verricht door een distributeur, door aangebrachte wijzigingen, door het aansluiten van uitrustingen die niet door Visiomed® zijn goedgekeurd of door een gebruik dat tegen de instructies gegeven in de gebruiksaanwijzing ingaat. Bovendien dekt deze garantie niet de schade voortvloeiende uit vallen, onjuiste hanteringen, onjuiste installatie, schade in verband met brand, overstroming, blikseminslag of enige andere natuurramp. Deze garantie dekt niet de verpakking van het materiaal, de toebehoren, de uitwendige foutjes te wijten aan een commerciële tentoonstelling van het product, showroom, verkoopruimte, demonstraties enzovoort. Het normale onderhoud, het schoonmaken en de vervanging van aan slijtage onderhevige onderdelen, worden niet gedekt volgens de bewoordingen van deze garantie. Visiomed® en zijn vertegenwoordigers en agenten zullen in geen geval aansprakelijk gesteld kunnen worden voor diverse schadeposten en de schade voortvloeiende uit het gebruik van het product of de onmogelijkheid om dit product te gebruiken. Deze garantie is als enige rechtsgeldig bij Visiomed®, iedere andere garantie die deze garantie omvat (commerciële garantie) zal opzij geschoven worden.
BELANGRIJK: Indien u tijdens de garantieperiode niet tevreden mocht zijn over de reparaties verricht op dit product, verzoeken wij u contact op te nemen met de Klantendienst van Visiomed®.

ES: Visiomed® reparará o sustituirá, según las condiciones que figuran a continuación, este producto gratuitamente en caso de defecto de piezas o de fabricación, de la forma siguiente:

DURACIÓN: 24 MESES CON DEVOLUCIÓN AL TALLER

LÍMITES Y EXCLUSIONES: Esta garantía únicamente se refiere al comprador final original. Se solicitará una factura de compra u otro justificante de compra, así como la presente tarjeta de garantía para obtener un servicio postventa, de acuerdo a la presente garantía. Esta garantía no se ampliará a ninguna otra persona distinta al comprador final original. Esta garantía se invalida, si los números de serie del producto se modifican, se sustituyen, resultan ilegibles o inexistentes, o si se han realizado reparaciones infructuosas por servicios no autorizados, incluyendo el usuario. La presente garantía únicamente cubre los defectos de material o de piezas, siempre dentro de un uso normal del producto. No cubre los daños causados durante el envío o el transporte del aparato, causados por reparaciones realizadas por un distribuidor, modificaciones, conexiones de equipos no autorizados por Visiomed® o causados por un uso contrario a las instrucciones de empleo. Además, la presente garantía no cubre los daños relacionados con caídas, manipulaciones inadecuadas, instalación incorrecta, daños relacionados con fuegos, inundaciones, rayos u otro desastre natural. Esta garantía no cubre el embalaje del material, los accesorios, los defectos de aspecto debidos a la exposición comercial del producto, showroom, espacio de venta, demostración etc. El mantenimiento normal, la limpieza y la sustitución

de piezas de desgaste normal, no están cubiertos por los términos de la presente garantía. Visiomed® y sus representantes y agentes en ningún caso serán considerados responsables por los diversos daños y perjuicios derivados del uso del producto o la incapacidad de utilización de este producto. Esta garantía es la única que tiene validez ante Visiomed®, no se tendrá en cuenta ninguna otra garantía que incluya la presente (garantía comercial).
IMPORTANTE: Si durante el período de garantía no le satisfacen las reparaciones de este producto, rogamos se ponga en contacto con el servicio de atención al cliente de Visiomed®.

DE: Visiomed® repariert oder ersetzt das Produkt im Fall eines Teile- oder Fertigungsfehlers unter den nachstehenden Bedingungen kostenlos wie folgt:
GARANTIEZEIT: 24 MONATE DURCH RÜCKSENDUNG AN DIE WERKSTATT
GARANTIEBESCHRÄNKUNGEN UND -AUSSCHLÜSSE: Diese Garantie gilt einzig für den ursprünglichen Endkäufer. Eine Einkaufsrechnung oder an anderer Kaufbeleg sowie dieser Garantieschein werden angefordert, um den Kundendienst in Übereinstimmung mit diesen Garantiebedingungen beanspruchen zu können. Dieser Garantieschein wird nicht auf eine andere Person als den ursprünglichen Endkäufer erweitert. Sie wird unwirksam, sofern die Seriennummern auf dem Produkt geändert, ersetzt, unleserlich gemacht oder gelöscht wurden oder eine vergebliche Reparatur von einer nicht zugelassenen Werkstatt inklusive durch den Benutzer durchgeführt wurde. Diese Garantie deckt einzig Werkstoff- oder Teilefehler, die während der normalen Benutzung des Produkts auftreten. Schäden, die anlässlich des Versands oder des Transports des Geräts, von durch einen Vertreter ausgeführten Reparaturen, infolge vorgenommener Änderungen, des Anschlusses von Geräten, die nicht von Visiomed® zugelassen wurden, oder der unsachgemäßen Benutzung im Widerspruch zu den Anweisungen der Bedienungsanleitung verursacht werden, fallen nicht in den Anwendungsbereich dieser Garantie. Ferner werden Schäden in Verbindung mit dem Herunterfallen, dem unsachgemäßen Umfang, der unsachgemäßen Einrichtung, brandbedingte Schäden, Schäden infolge einer Überschwemmung, des Blitzschlags oder anderer Naturereignisse von der Garantie ausgeschlossen. Nicht in den Anwendungsbereich dieser Garantie fallen die Verpackung, das Zubehör, Fehler hinsichtlich der äußeren Beschaffenheit aufgrund der geschäftlichen Ausstellung des Produkts, im Showroom, im Verkaufsbereich, Demonstration etc…. Die laufende Instandhaltung, die Reinigung und der Ersatz von Verschleißteilen werden nicht mit dieser Garantie gedeckt. Visiomed® und ihre Vertreter und Vertragshändler können nicht für etwaige Schäden oder Folgen in Verbindung mit der Benutzung des Produkts oder der Unfähigkeit zur Benutzung dieses Produkts haftbar gemacht werden. Diese Garantie ist einzig bei Visiomed® gültig, wobei alle sonstigen Garantien, die diese Garantie einschließen (geschäftliche Garantie) unberücksichtigt bleiben.
WICHTIGER HINWEIS: Werden die Reparaturen dieses Produkts während der Laufzeit nicht zufriedenstellend ausgeführt, wenden Sie sich bitte vertrauensvoll an die Visiomed®-Kundenabteilung.

IT:Visiomed® riparerà o sostituirà secondo le condizioni di seguito menzionate il prodotto gratuitamente in caso di difetto dei pezzi o di difetto di fabbricazione, come segue:
DURATA: 24 MESI
LIMITI ED ESCLUSIONI: la presente garanzia è concessa solo all'acquirente finale originario. Una fattura d'acquisto, o altra prova d'acquisto, come pure la presente cartolina di garanzia saranno richieste

per ottenere un servizio post-vendita, secondo quanto previsto dalla garanzia. La cartolina di garanzia non sarà estesa ad una persona diversa dall'acquirente finale originale. La presente garanzia diventa inefficace, quando i numeri di serie riportati sul prodotto sono stati modificati, sostituiti, illeggibili, mancanti, o se una riparazione è stata effettuata senza successo da qualsiasi servizio non autorizzato, ivi compreso dall'utente. La presente garanzia copre solo i difetti di materiale o dei pezzi, apparso al momento di un uso normale del prodotto. Non copre i danni causati durante la spedizione o il trasporto dell'apparecchio, causati da riparazioni effettuate da un distributore, da modifiche apportate, dal collegamento di apparecchiature non autorizzate da Visiomed® , o causati da un uso contrario alle istruzioni contenute nel manuale d'uso. Inoltre, la presente garanzia non copre i danni legati a crolli, cattive manipolazioni, cattiva installazione, i danni legati al fuoco, ad un'inondazione, al fulmine, o qualunque altra calamità naturale. La presente garanzia non copre l'imballaggio del materiale, gli accessori, i difetti di aspetto dovuti all'esposizione commerciale del prodotto, showroom, punto vendita, dimostrazione ecc.… La normale manutenzione, la pulizia e la sostituzione di pezzi la cui usura è normale, non sono coperti dalle condizioni della garanzia. Visiomed® ed i suoi rappresentanti ed agenti non saranno in alcun caso ritenuti responsabili dei vari guasti e danni conseguenti all'uso del prodotto o all'incapacità d'uso del prodotto. Solo la presente garanzia è valida presso visiomed®, qualsiasi altra garanzia che la include (garanzia commerciale) non sarà presa in considerazione.
Importante: se durante il periodo di garanzia, non siete soddisfatti delle riparazioni del prodotto, vi preghiamo di contattare il servizio clienti Visiomed® .

FR: *Évacuation des équipements usagés par les utilisateurs dans les foyers privés au sein de l'Union Européenne.*
La présence de ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que vous ne pouvez pas vous débarrasser de ce produit de la même façon que vos déchets courants. Au contraire, vous êtes responsable de l'évacuation de vos équipements usagés et, à cet effet, vous êtes tenu de les remettre à un point de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques usagés. Le tri, l'évacuation et le recyclage séparés de vos équipements usagés permettent de préserver les ressources naturelles et de s'assurer que ces équipements sont recyclés dans le respect de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur les lieux de collecte des équipements usagés, veuillez contacter votre mairie ou votre service de traitement des déchets ménagers.

EN: *Disposal of Waste Equipment by Users in Private Households in the European Union.*
The symbol on the product or on its packaging indicates that this product must not be disposed of with your other household waste. Instead, it is your responsibility to dispose of your waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office or your household waste disposal service.

NL: *Afvoer van afgedankte apparatuur door gebruikers in particuliere huishoudens in de Europese Unie.*
Dit symbool op het product of de verpakking geeft aan dat dit product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval. Het is uw verantwoordelijkheid uw afgedankte apparatuur af te leveren op een aangewezen inzamelpunt voor de verwerking van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur. De gescheiden inzameling en verwerking van uw afgedankte apparatuur draagt bij tot het sparen van natuurlijke bronnen en tot het hergebruik van materiaal op een manier die de volksgezondheid en het milieu beschermt. Voor meer informatie over waar u uw afgedankte apparatuur kunt inleveren voor recycling, kunt u contact opnemen met het gemeentehuis in uw

woonplaats of de reinigingsdienst.

ES: *Eliminación de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos por parte de usuarios domésticos en la Unión Europea.*

Este símbolo en el producto o en el embalje indica que no se puede desechar el producto junto con los residuos domésticos. Por el contrario, si debe eliminar este tipo de residuo, es responsabilidad del usuario entregarlo en un punto de recolección designado de reciclado de aparatos electrónicos y eléctricos. El reciclaje y la recolección por separado de estos residuos en el momento de la eliminación ayudará a preservar recursos naturales y a garantizar que el reciclaje proteja la salud y el medio ambiente. Si desea información adicional sobre los lugares donde puede dejar estos residuos para su reciclado, póngase en contacto con las autoridades locales de su ciudad o con el servicio de gestión de residuos domésticos.

DE: *Entsorgung von Elektrogeräten durch Benutzer in privaten Haushalten in der EU.*

Dieses Symbol auf dem Produkt oder dessen Verpackung gibt an, dass das Produkt nicht zusammen mit dem Restmüll entsorgt warden darf. Es obliegt daher Ihrer Verantwortung, das Gerät an einer entsprechenden Stelle für die Entsorgung oder Wiederverwertung von Elektrogerätenaller Art abzugeben (z.B. ein Wertstoffhof). Die separate Sammlung und das REcyceln Ihrer alten Elektrogeräte zum Zeitpunkt ihrer Entsorgung trägt zum Schutz der Umwelt bei und gewährleistet, dass sie auf eine Art und Weise recycelt warden, die keine Gefärhrdung für die Gesundheit des Menschen und der Umwelt darstellt. Weitere Informationen darüber, wo Sie alte Elektrogeräte zum Recyceln abgeben können, erhalten Sie bei den örtlichen Behörden, Wertstoffhöfen oder dort, wo Sie das Gerät erworben haben.

IT: *Questo simbolo che appare sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici.*

Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta e il riciclaggio separati delle apparecchiature da rottamare in fase di smaltimento favoriscono la conservazione delle risorse naturali e garantiscono che tali apparecchiature da rottamate nel rispetto dell'ambiente e della tutela della salute. Per ulteriori informazioni sui punti di raccolta delle apparecchiature da rottamare, contattare il proprio comune di residenza o il servizio di smaltimento dei rifiuti locale.